



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. május 17.
(OR. en)

**Intézményközi referenciaszám:
2018/0144 (NLE)**

**9035/18
ADD 1**

TRANS 207

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2018. május 16.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2018) 291 final
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az autóbusszal végzett nemzetközi különjáratú személyszállításról szóló megállapodással (Interbus-megállapodás) létrehozott vegyes bizottságban a(z) X/XXXX határozattervezetre vonatkozóan az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2018) 291 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2018) 291 final

Brüsszel, 2018.5.16.
COM(2018) 291 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

**Javaslat
A TANÁCS HATÁROZATA**

**az autóbusszal végzett nemzetközi különjáratú személyszállításról szóló megállapodással
(Interbus-megállapodás) létrehozott vegyes bizottságban a(z) X/XXXX
határozattervezetre vonatkozóan az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról**

CSATOLMÁNY

AZ AUTÓBUSSZAL VÉGZETT NEMZETKÖZI KÜLÖNJÁRATI SZEMÉLYSZÁLLÍTÁSRÓL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL (INTERBUS-MEGÁLLAPODÁS) LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁG X/XXXX HATÁROZATA ⁽¹⁾

[DÁTUM]

a megállapodás 8. cikkének, 1., 2., 3. és 5. mellékletének, valamint az Interbus-megállapodás szerződő felei által a 4. cikk és az 1. melléklet tekintetében teendő nyilatkozat mintájának kiigazításáról, az Interbus-megállapodás szerződő felei által a 181/2011/EU rendelet 7. cikke tekintetében teendő nyilatkozat mintájának új mellékletként történő bevezetéséről, továbbá az 1/2011 ajánlás hatályon kívül helyezéséről

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az autóbusszal végzett nemzetközi különjáratú személyszállításról szóló, az 1/2011 vegyesbizottsági határozattal ⁽²⁾ aktualizált megállapodásra (Interbus-megállapodás) ⁽³⁾ és különösen annak 24. cikkére,

Mivel:

- (1) Az autóbusszal végzett nemzetközi különjáratú személyszállításról szóló megállapodás (Interbus-megállapodás) (a továbbiakban: a megállapodás) 23. cikke a megállapodás igazgatásának megkönnyítése érdekében vegyes bizottságot (a továbbiakban: vegyes bizottság) hoz létre.
- (2) A megállapodás 24. cikke (2) bekezdésének b) pontjával összhangban a vegyes bizottság módosíthatja vagy kiigazíthatja a megállapodás mellékleteiben meghatározott ellenőrzési okmányok és egyéb okmányok mintáit. Az Unió jövőbeli intézkedéseinek beépítése céljából, a megállapodás 24. cikke (2) bekezdésének c) pontjával összhangban a vegyes bizottság módosíthatja vagy kiigazíthatja az autóbuszokra vonatkozó műszaki szabványokról szóló mellékleteket, valamint a közúti személyszállítókra alkalmazandó feltételekről szóló 1. mellékletet. A megállapodás 24. cikke (2) bekezdésének e) pontjával összhangban a vegyes bizottság továbbá módosítja és kiigazítja a szociális rendelkezésekre vonatkozó előírásokat. E célból a vegyes bizottságnak kell eljárnia, amennyiben a megállapodást a műszaki fejlődés és a jogalkotási fejlemények figyelembevételére érdekében aktualizálni kell.
- (3) A megállapodásban szereplő uniós jogszabályok legutóbbi, a vegyes bizottság 1/2011 határozatával bevezetett aktualizálása a 2009 végéig elfogadott uniós jogi aktusokat veszi figyelembe. Az azóta elfogadott új uniós intézkedések megállapodásba való belefoglalása időszerűvé vált.

¹ A vegyes bizottság leendő határozatának hivatkozási száma (mely az évszámot is tartalmazza) „X/XXXX” formában kerül megadásra. A korábbi hivatkozási szám az 1/2016 volt.

² Az autóbusszal végzett nemzetközi különjáratú személyszállításról szóló Interbus-megállapodással létrehozott vegyes bizottság 1/2011 sz. határozata (2011. november 11.) a bizottság eljárási szabályzatának elfogadásáról, valamint a megállapodás közúti fuvarozókra vonatkozó feltételekről szóló 1. mellékletének, a megállapodás autóbuszokra vonatkozó műszaki előírásokról szóló 2. mellékletének, és a megállapodás 8. cikkében említett szociális rendelkezésekre vonatkozó előírások kiigazításáról (2012/25/EU) (HL L 8., 2012.1.12., 38. o.).

³ HL L 321., 2002.11.26., 13. o.

(4) A vegyes bizottság 1/2011 ajánlása ⁽⁴⁾ az autóbuszok közúti ellenőrzésekor használt műszaki jelentést tartalmaz. Mivel ez elavult, hatályon kívül kell helyezni,
ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A megállapodás 8. cikkében említett szociális rendelkezésekre vonatkozó előírások, a megállapodás 1. mellékletében foglalt, a közúti személyszállítási vállalkozókra vonatkozó feltételek, a megállapodás 2. mellékletében foglalt, autóbuszokra vonatkozó műszaki előírások, a megállapodás 3. mellékletében foglalt, a nem engedélyköteles különjáratú járatok ellenőrzési okmányának mintája, a megállapodás 5. mellékletében foglalt, a nem liberalizált különjáratú járatok engedélyének mintája, valamint az Interbus-megállapodás szerződő felei által a 4. cikk és az 1. melléklet tekintetében teendő nyilatkozat mintája az e határozat mellékletében foglaltaknak megfelelően kiigazításra kerül. Ezenkívül a megállapodást ki kell egészíteni egy új melléklettel, amely „Az Interbus-megállapodás szerződő felei által a 181/2011/EU rendelet 7. cikke tekintetében teendő nyilatkozat mintáját” tartalmazza.

2. cikk

A vegyes bizottság 1/2011 ajánlása hatályát veszti.

3. cikk

Ez a határozat elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, [DÁTUM]-án/-én.

a vegyes bizottság részéről

az elnök a titkár

⁴ Az autóbusszal végzett nemzetközi különjáratú személyszállításról szóló Interbus-megállapodással létrehozott vegyes bizottság 1/2011 ajánlása (2011. november 11.) a megállapodás 2. mellékletének 1. és 2. cikkében foglalt rendelkezések ellenőrzésének megkönnyítése érdekében az autóbuszokra vonatkozó műszaki jelentés használatáról (HL L 8., 2012.1.12., 46. o.).

A CSATOLMÁNY CSATOLMÁNYA

A szociális rendelkezésekről szóló 8. cikknek, a közúti személyszállítási vállalkozókra vonatkozó feltételekről szóló 1. mellékletnek, az autóbuszokra vonatkozó műszaki előírásokról szóló 2. mellékletnek, a nem engedélyköteles különjáratú járatok ellenőrzési okmányának mintájáról szóló 3. mellékletnek, a nem liberalizált különjáratú járatok engedélyének mintájáról szóló 5. mellékletnek és az Interbus-megállapodás szerződő felei által a 4. cikk és az 1. melléklet tekintetében teendő nyilatkozat mintájának kiigazítása, valamint az Interbus-megállapodás szerződő felei által a 181/2011/EU rendelet 7. cikke tekintetében teendő nyilatkozat mintájának új mellékletként történő bevezetése ⁽¹⁾

(1) A megállapodás 8. cikkében az uniós jogi aktusok felsorolása a következőképpen módosul:

a) a 3821/85/EGK tanácsi rendeletre való hivatkozás helyébe a következő lép:

„– a legutóbb a 2014. október 30-i 1161/2014/EU bizottsági rendelettel (HL L 311., 2014.10.31., 19. o.) módosított, a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló, 1985. december 20-i 3821/85/EGK tanácsi rendeletet (HL L 370., 1985.12.31., 8. o.), amely addig alkalmazandó, ameddig a 2014. február 4-i 165/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 60, 2014.2.28., 1. o.) alkalmazandóvá nem válik.

A 3821/85/EGK rendelet helyett alkalmazhatók az AETR-megállapodásban és jegyzőkönyveiben foglalt egyenértékű szabályok”;

b) a szöveg a következő uniós jogi aktussal egészül ki:

„– a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről, a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló 3821/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről és a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2014. február 4-i 165/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 60., 2014.2.28., 1. o.) attól az időponttól alkalmazandó, amikor az annak 46. cikkében említett végrehajtási jogi aktusok alkalmazandóvá válnak.

A 165/2014/EU rendelet helyett alkalmazhatók az AETR-megállapodásban és jegyzőkönyveiben foglalt egyenértékű szabályok, az AETR-megállapodás 13. cikkének sérelme nélkül.”;

(2) A megállapodás 1. mellékletében felsorolt uniós jogi aktusok helyébe az alábbi szöveg lép:

„A legutóbb a 2014. február 4-i 165/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 60., 2014.2.28., 1. o.) módosított, a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról, a 3821/85/EGK és a 2135/98/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. március 15-i 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 102., 2006.4.11., 1. o.);

a legutóbb a 2013. május 13-i 517/2013/EU tanácsi rendelettel (HL L 158., 2013.6.10., 1. o.) módosított, a közúti fuvarozói szakma gyakorlására vonatkozó feltételek közös szabályainak megállapításáról és a 96/26/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009.

¹ A jogi aktusok kiigazítása az Európai Unió által 2015. december 31-ig elfogadott új intézkedéseket veszi figyelembe.

október 21-i 1071/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 300., 2009.11.14., 51. o.);

a legutóbb a 2013. május 13-i 517/2013/EU tanácsi rendelettel (HL L 158., 2013.6.10., 1. o.) módosított, az autóbusszal végzett személyszállítás nemzetközi piacához való hozzáférés közös szabályairól és az 561/2006/EK rendelet módosításáról szóló, 2009. október 21-i 1073/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 300., 2009.11.14., 88. o.);

Az Európai Parlament és a Tanács 181/2011/EU EU (2011. február 16.) az autóbusszal közlekedő utasok jogairól és a 2006/2004/EK rendelet módosításáról (HL L 55., 2011.2.28., 1. o.).

A(z) X/XXXX vegyesbizottsági határozat elfogadásától számított legfeljebb hároméves átmeneti időszak alatt az Európai Uniótól eltérő szerződő felek dönthetnek úgy, hogy a 181/2011/EU rendelet 7. cikke helyett az említett cikk hatálya alá tartozó kérdésekre vonatkozó nemzeti rendelkezéseiket alkalmazzák. Amennyiben egy szerződő fél élni kíván az ezen átmeneti időszakra vonatkozó lehetőséggel, a(z) X/XXXX vegyesbizottsági határozat elfogadásától számított két hónapon belül a 7. mellékletben meghatározott, megfelelően kitöltött és aláírt nyilatkozatminta útján értesíti a vegyes bizottság titkárságát.”

(3) A megállapodás 2. melléklete a következők szerint módosul:

a) Az 1. cikk a következőképpen módosul:

i. az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) gépjárművek és pótkocsijuk műszaki vizsgálata:

- a legutóbb a 2010. július 5-i 2010/48/EU bizottsági irányelvvel (HL L 173., 2010.7.8., 47. o.) módosított, a gépjárművek és pótkocsijuk időszakos műszaki vizsgálatáról szóló, 2009. május 6-i 2009/40/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 141., 2009.6.6., 12. o.), amely 2018. május 19-ig alkalmazandó;
- a gépjárművek és pótkocsijaik időszakos műszaki vizsgálatáról és a 2009/40/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 3-i 2014/45/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 127., 2014.4.29., 51. o.), amely 2018. május 20-tól alkalmazandó;
- a legutóbb a 2010. július 5-i 2010/47/EU bizottsági irányelvvel (HL L 173., 2010.7.8., 33. o.) módosított, a Közösség területén közlekedő haszongépjárművek közlekedésre alkalmasságának országúti műszaki ellenőrzéséről szóló, 2000. június 6-i 2000/30/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 203., 2000.8.10., 1. o.), amely 2018. május 19-ig alkalmazandó;
- az Unió területén közlekedő haszongépjárművek közlekedésre való alkalmasságának közúti műszaki ellenőrzéséről és a 2000/30/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 3-i 2014/47/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv(HL L 127., 2014.4.29., 134. o.), amely 2018. május 20-tól alkalmazandó;”;

ii. a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) legnagyobb méretek és legnagyobb össztömegek:

- a legutóbb a 2015. április 29-i (EU) 2015/719 európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 115., 2015.5.6., 1. o.) módosított, a

Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló, 1996. július 25-i 96/53/EK tanácsi irányelv (HL L 235., 1996.9.17., 59. o.);

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);
- a 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a gépjárművek és azok pótkocsijainak tömegével és méreteivel kapcsolatos típus-jóváhagyási előírások tekintetében történő végrehajtásáról és a 2007/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2012. december 12-i 1230/2012/EU bizottsági rendelet (HL L 353., 2012.12.21., 31. o.);”;

iii. a d) pont helyébe a következő szöveg lép:

„d) a közúti közlekedésben használt menetíró készülékek:

- a legutóbb a 2014. október 30-i 1161/2014/EU bizottsági rendelettel (HL L 311., 2014.10.31., 19. o.) módosított, a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló, 1985. december 20-i 3821/85/EGK tanácsi rendeletet (HL L 370., 1985.12.31., 8. o.) vagy az AETR-megállapodásban és jegyzőkönyveiben előírt egyenértékű szabályok, amelyek addig alkalmazandók, ameddig a 2014. február 4-i 165/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 60, 2014.2.28., 1. o.) alkalmazandóvá nem válik.

A 3821/85/EGK rendelet helyett alkalmazhatók az AETR-megállapodásban és jegyzőkönyveiben foglalt egyenértékű szabályok;

- a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről, a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló 3821/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről és a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2014. február 4-i 165/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 60., 2014.2.28., 1. o.) attól az időponttól alkalmazandó, amikor az annak 46. cikkében említett végrehajtási jogi aktusok alkalmazandóvá válnak.

A 165/2014/EU rendelet helyett alkalmazhatók az AETR-megállapodásban és jegyzőkönyveiben foglalt egyenértékű szabályok, az AETR-megállapodás 13. cikkének sérelme nélkül.”;

b) A 2. cikk a következőképpen módosul:

- i. az első bekezdés és a táblázat közötti megnevezések és hivatkozások helyébe a következő lép:

„Kipufogógázok:

- a legutóbb a 2012. május 29-i 459/2012/EU bizottsági rendelettel (HL L 142., 2012.6.1., 16. o.) módosított, a könnyű személygépjárművek és haszongépjárművek (Euro 5 és Euro 6) kibocsátás tekintetében történő típusjóváhagyásáról és a járműjavítási és -karbantartási információk elérhetőségéről szóló, 2007. június 20-i 715/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 171., 2007.6.29., 1. o.);
- a legutóbb a 2014. január 31-i 133/2014/EU bizottsági rendelettel (HL L 47., 2014.2.18., 1. o.) módosított, a nehéz tehergépjárművek kibocsátásai (Euro VI) tekintetében a gépjárművek és motorok típusjóváhagyásáról, a járművek javítására és karbantartására vonatkozó információkhoz való hozzáférésről, a 715/2007/EK rendelet és a 2007/46/EK irányelv módosításáról, valamint a 80/1269/EGK, a 2005/55/EK és a 2005/78/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. június 18-i 595/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 188., 2009.7.18., 1. o.);

Zajkibocsátás:

- a legutóbb a 2013. május 13-i 2013/15/EU tanácsi irányelvvel (HL L 158., 2013.6.10., 172. o.) módosított, a gépjárművek megengedett zajszintjére és kipufogórendszereire vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1970. február 6-i 70/157/EGK tanácsi irányelv (HL L 42., 1970.2.23., 16. o.), amely a 2014. április 16-i 540/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 14. cikkére figyelemmel 2027. június 30-ig alkalmazandó;
- a gépjárművek zajszintjéről és a csere-hangtompítórendszerekről, és a 2007/46/EK irányelv módosításáról, valamint a 70/157/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 540/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 158., 2014.5.27., 131. o.), amely 15. cikke értelmében 2016. július 1-jétől, 2019. július 1-jétől és 2027. július 1-jétől alkalmazandó;

Fékberendezések:

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);

Gumiabroncsok:

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);

Világító és fényjelző berendezések:

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett

pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);

Tüzelőanyag-tartályok:

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);

Visszapillantó tükrök:

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);

Biztonsági övek – Beszerelés:

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);

Biztonsági övek – A biztonsági övek rögzítési pontjai:

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);

Ülések:

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);

Utastér-kialakítás (tűzterjedés megakadályozása):

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló,

2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);

Utastér elrendezése (vészkijáratok, megközelíthetőségük, ülőhelyméretek, a felépítmény ellenálló képessége stb.):

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);

Fejlett vézsfékező rendszerek:

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);
- a legutóbb a 2015. április 8-i (EU) 2015/562 bizottsági rendelettel (HL L 93., 2015.4.9., 35. o.) módosított, a 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az egyes gépjármű-kategóriákra a fejlett vézsfékező rendszerek szempontjából vonatkozó típus-jóváhagyási előírások tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2012. április 16-i 347/2012/EU bizottsági rendelet (HL L 109., 2012.4.21., 1. o.);

Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer:

- a legutóbb a 2015. február 3-i (EU) 2015/166 bizottsági rendelettel (HL L 28., 2015.2.4., 3. o.) módosított, a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek, valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típus-jóváhagyási előírásokról szóló, 2009. július 13-i 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.);
 - a 661/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a sávelhagyásra figyelmeztető rendszerek gépjárművekbe történő beépítésére vonatkozó típus-jóváhagyási előírások tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2012. április 23-i 351/2012/EU bizottsági rendelet (HL L 110., 2012.4.24., 18. o.)”;
- ii. a táblázat helyébe az alábbi táblázat lép:

„Megnevezés	ENSZ-EGB előírás (a legutóbbi alkalmazandó változat)	Uniós jogi aktus
Kipufogógázok	49	A legutóbb a 459/2012/EU rendelettel módosított 715/2007/EK rendelet. A legutóbb a 133/2014/EU rendelettel módosított 595/2009/EK rendelet.
Zajkibocsátás	51	A legutóbb a 2013/15/EU tanácsi irányelvvel módosított 70/157/EGK irányelv, amely az

		540/2014/EU rendelet 14. cikkére figyelemmel 2027. június 30-ig alkalmazandó; az 540/2014/EU rendelet, amely 15. cikke értelmében 2016. július 1-jétől, 2019. július 1-jétől és 2027. július 1-jétől alkalmazandó.
Fékberendezések	13	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet.
Gumiabroncsok	54 117	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet.
Világító és fényjelző berendezések	48	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet.
Tüzelőanyag-tartály	34 58	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet.
Visszapillantó tükrök	46	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet.
Biztonsági övek – Beszerelés	16	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet.
Biztonsági övek – A biztonsági övek rögzítési pontjai	14	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet.
Ülések	17	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet.
Utastér-kialakítás (tűzterjedés megakadályozása)	118	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet.
Utastér elrendezése (vészkijáratok, megközelíthetőségük, ülőhelyméretek, a felépítmény ellenálló képessége stb.)	66 107	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet.
Fejlett vészfékező rendszer	131	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet. A legutóbb az (EU) 2015/562 bizottsági rendelettel módosított 347/2012/EU bizottsági rendelet
Sávellhagyásra figyelmeztető rendszer	130	A legutóbb az (EU) 2015/166 rendelettel módosított 661/2009/EK rendelet. A 351/2012/EU bizottsági rendelet.”.

- (4) A megállapodás 3. mellékletében a lábjegyzetek szövege helyébe a következő szöveg lép:

„Albánia (AL), Ausztria (A), Belgium (B), Bosznia-Hercegovina (BIH), Bulgária (BG), Ciprus (CY), Cseh Köztársaság (CZ), Dánia (DK), Egyesült Királyság (UK), Észtország (EST), Finnország (FIN), Franciaország (F), Görögország (GR), Hollandia (NL), Horvátország (HR), Írország (IRL), Lengyelország (PL), Lettország (LV), Litvánia (LT), Luxemburg (L), Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság (MK), Magyarország (H), Málta (MT), Moldovai Köztársaság (MD), Montenegró (ME), Németország (D), Olaszország (I), Portugália (P), Románia (RO), Spanyolország (E), Svédország (S), Szlovák Köztársaság (SK), Szlovénia (SLO), Törökország (TR), Ukrajna (UA), kiegészítendő.”.

- (5) A megállapodás 5. mellékletében a lábjegyzetek szövege helyébe a következő szöveg lép:

„Albánia (AL), Ausztria (A), Belgium (B), Bosznia-Hercegovina (BIH), Bulgária (BG), Ciprus (CY), Cseh Köztársaság (CZ), Dánia (DK), Egyesült Királyság (UK), Észtország (EST), Finnország (FIN), Franciaország (F), Görögország (GR), Hollandia (NL), Horvátország (HR), Írország (IRL), Lengyelország (PL), Lettország (LV), Litvánia (LT), Luxemburg (L), Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság (MK), Magyarország (H), Málta (MT), Moldovai Köztársaság (MD), Montenegró (ME), Németország (D), Olaszország (I), Portugália (P), Románia (RO), Spanyolország (E), Svédország (S), Szlovák Köztársaság (SK), Szlovénia (SLO), Törökország (TR), Ukrajna (UA), kiegészítendő.”.

- (6) Az Interbus-megállapodás szerződő felei által a 4. cikk és az 1. melléklet tekintetében teendő nyilatkozat megállapodáshoz csatolt mintája a megállapodás 6. mellékletére változik. Tartalma a következőképpen módosul:

- a) az (1) bekezdésben a bekezdésszámolás el kell hagyni, és a bevezető szövegrész helyébe a következő szöveg lép:

„A közúti fuvarozói szakma gyakorlására vonatkozó feltételek közös szabályainak megállapításáról és a 96/26/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1071/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 300., 2009.11.14., 51. o.) I. fejezetében megállapított négy feltétel.”.

- b) a (2) bekezdést el kell hagyni.

- (7) A megállapodás a következő 7. melléklettel egészül ki:

„7. melléklet

Az Interbus-megállapodás szerződő felei által az autóbusszal közlekedő utasok jogairól és a 2006/2004/EK rendelet módosításáról szóló, 2011. február 16-i 181/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 55., 2011.2.28., 1. o.) 7. cikke tekintetében teendő nyilatkozat mintája

(Benyújtandó az Interbus-megállapodással létrehozott vegyes bizottság X/XXXX határozatának elfogadását követő két hónapon belül.)

NYILATKOZATTEVŐ: (a megállapodás szerződő felének neve)

1. A 181/2011/EU rendelet 7. cikke tekintetében a nyilatkozattevő hatályos nemzeti jogszabálya előírja, hogy az autóbuszjárat igénybevétele során bekövetkező balesetkből származó elhalálozás – ideértve a temetéssel kapcsolatos indokolt költségeket is – vagy személyi sérülés, valamint a poggyász elvesztése vagy károsodása esetén a kártérítés legfelső határa nem lehet alacsonyabb, mint

– utasonként EUR (vagy ennek megfelelő hazai pénznem);

– poggyászarabonként EUR (vagy ennek megfelelő hazai pénznem).

2. Előírja a nyilatkozattevő hatályos nemzeti jogszabálya, hogy a kerekesszékek vagy egyéb mozgást segítő berendezés vagy segédeszköz megrongálódása esetén a kártérítés összegének azonosnak kell lennie az elvesztett vagy megrongálódott eszköz pótlásához vagy javításához kapcsolódó költségekkel?

IGEN NEM

3. A nyilatkozattevő a 181/2011/EU rendelet 7. cikkének (2) bekezdése szerinti pénzüsszegeket, valamint a kerekesszékek vagy egyéb mozgást segítő berendezés vagy segédeszköz megrongálódása esetén a kártérítés összegét a rendelet követelményeihez fogja igazítani a következő időpontig: (legkésőbb az Interbus-megállapodás szerinti vegyes bizottság X/XXXX határozatának hatálybalépésétől számított három éven belül, illetve – adott esetben – az Interbus-megállapodás új szerződő fél általi megerősítésének időpontjától számított három éven belül).”.